

زبان عربی

- ۱- گزینه «۲» - رأی: دیدند (رد گزینه «۳») / مؤمنان احزاب را دیدند. ای ترجمه در گزینه‌های «۱» و «۴»، جابه‌جا ترجمه شده است. / قالوا: گفتند (رد گزینه «۳») / هذا ما وعدنا الله: این چیزی است که خدا به ما وعده داد (رد گزینه‌های «۱» و «۴») (سلیمانی) (پایه دهم - درس چهارم - ترجمه)
- ۲- گزینه «۳» - تُحَدِّثُ: هشدار داده می‌شوند (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / حَتَّى تبتعد: تا دور شوند (رد گزینه «۲») (سلیمانی) (پایه دوازدهم - درس اول - ترجمه)
- ۳- گزینه «۴» - شعر بخيبة الأمل: احساس ناامیدی کرد (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / واجه: مواجه شد (رد گزینه «۱») / يذْكَرُه: او را یاد می‌کنند (رد گزینه «۱») / إعمار: آباد کردن (رد گزینه‌های «۱» و «۲») (سلیمانی) (پایه دوازدهم - درس دوم - ترجمه)
- ۴- گزینه «۳» - وَجِدْتُ: یافت شد (رد گزینه «۴») الريف: روستا (رد گزینه «۲») / سَتَصَدَّرُ: صادر خواهد شد (رد گزینه‌های «۱» و «۴») (سلیمانی) (پایه دهم - درس پنجم و ششم - ترجمه)
- ۵- گزینه «۱» - ترجمه درست گزینه «۱»: فروشندگان فرش‌ها را در بازاری کنار سال دریاچه می‌فروختند! (سلیمانی) (پایه دهم و دوازدهم - ترکیبی - ترجمه)
- ۶- گزینه «۲» - در میان گزینه‌ها، کلمات «بائعات، قنات و أنبوب» جمع مکسر نیستند. (سلیمانی) (پایه دهم و دوازدهم - ترکیبی - مفردات)
- ۷- گزینه «۴» - ترجمه عبارت صورت سؤال: «زندگی سالم در مداراست!» تنها گزینه‌ای که به این مفهوم اشاره ندارد، گزینه «۴» است. (سلیمانی) (پایه دهم - درس هشتم - مفهوم)
- ۸- گزینه «۲» - ترجمه عبارت سؤال: «سکوت طلا و کلام نقره است!» مفهوم این عبارت در همه گزینه‌ها منعکس شده است، به جز گزینه «۲» که به سکوت به خاطر عشق و عاشقی اشاره دارد. (سلیمانی) (پایه دهم - درس ششم - مفهوم)
- ۹- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: مال از تو نگهداری می‌کند ولی علم به تو فایده‌ای نمی‌رساند!
گزینه «۲»: مناطق زیبا برای کارت‌های پستال مناسب هستند!
گزینه «۳»: مؤمن کم حرف می‌زند و زیاد عمل می‌کند!
گزینه «۴»: ما باید با دشمنانمان مدارا کنیم تا زندگی سالمی داشته باشیم!
(سلیمانی) (پایه دهم - دروس ششم و هشتم - مفهوم)
- ۱۰- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: حتماً به پزشک مراجعه کن، شاید مادرت بیماری مهمی داشته باشد!
گزینه «۲»: این داروها را برای چه کسی می‌خریدی؟
گزینه «۳»: آیا نسخه‌ای دارید؟
گزینه «۴»: فروش آن بدون نسخه غیرمجاز است!
(سلیمانی) (پایه دهم - درس ششم - مکالمه)
- *** ترجمه متن:
- «دلفین‌ها در طول تاریخ انسان را از غرق شدن نجات داده‌اند. این حیوان حافظه‌ی قوی و حس شنیداری تیزی دارد. در یک دانشنامه نوشته‌اند، نوشته شده بود، نوشته خواهد شد که دلفین‌ها می‌توانند با استفاده از اصوات معین صحبت کنند»
- ۱۱- گزینه «۳» - ترجمه گزینه‌ها:
- | | | | |
|--|-----------|-------------|-----------------|
| ۱) سوت می‌زند | ۲) سوت زد | ۳) نجات داد | ۴) نجات می‌دهند |
| (سلیمانی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب، اكمال الفراغ) | | | |
- ۱۲- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:
- | | | | |
|--|----------|------------|-------------|
| ۱) نقش | ۲) حافظه | ۳) بینی‌ها | ۴) پستاندار |
| (سلیمانی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب، اكمال الفراغ) | | | |
- ۱۳- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:
- | | | | |
|--|------------------|-------------------|-------------|
| ۱) نوشته شده است | ۲) نوشته شده بود | ۳) نوشته خواهد شد | ۴) می‌نویسد |
| (سلیمانی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب، اكمال الفراغ) | | | |
- *** ترجمه متن:
- «از جمله شگفتی‌های جهان که تاکنون به‌طور کامل کشف نشده است همان اهرام است و بزرگ‌ترین این اهرام ارتفاعش به ۱۴۶ متر می‌رسد و شامل بیش از یک میلیون قطعه از سنگ‌های بزرگ صخره‌ها می‌شود که وزن یک قطعه از آن‌ها به بیشتر از دو تن می‌رسد و بدون استفاده از هر ماده‌ای یکی در کنار دیگری قرار داده شده است! و این صخره‌ها با قایق از راه دریای (رود) نیل منتقل می‌شدند، به‌طوری که قایق با آب (از آب) پر می‌شد تا پایین برود و با سطح خشکی مساوی شود و در این هنگام صخره‌ها به داخل قایق کشیده می‌شدند. پس بعد از رسیدن به مقصد اقدام به خالی کردن آب از قایق و کشیدن صخره‌ها به جایی نزدیک به اهرام می‌نمودند، سپس (سنگ‌ها) با طناب‌ها بالا برده می‌شدند تا در جای مناسبشان قرار داده شوند!»

- ۱۴- گزینه «۱» - فعل «ارتفعت» چون لازم است نمی تواند مجهول شود. فعل های «وَضَعْتَ، جَعَلْتَ و أَدَخَلْتَ» نیز چون معلوم هستند، پاسخ صحیح حساب نمی شوند. (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۵- گزینه «۴» - «اتصال صخره ها به یکدیگر بدون ماده ی اضافی دیگری» از همه ی مواردی که در متن آمده، عجیب تر است. در سایر گزینه ها، به ترتیب «بالا بردن صخره با طناب ها»، «حمل صخره ها با قایق» و «بسیاری اهرام و حجم آن ها و ارتفاع آن ها و نیز نزدیکی آن ها به آب های رود نیل» به اندازه ی گزینه «۴» شگفت انگیز نیستند! (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۶- گزینه «۴» - مطابق متن کسی نمی توانست خود به تنهایی این قطعات (سنگ) را حمل کند، زیرا وزن زیادی داشتند! (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۷- گزینه «۳» - مطابق متن این که صخره ها با قایق به محل مناسبشان بالا برده می شوند، نادرست است! (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۸- گزینه «۲» - (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۹- گزینه «۳» - افعال مجهول متن عبارت اند از: تَكْتَشَفُ - جُعِلَتْ - تُنْقَلُ - يَمْلَأُ - تُجَرُّ - تُرْفَعُ - تُجَعَلُ (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۲۰- گزینه «۱» - (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۲۱- گزینه «۴» - با کمی دقت متوجه می شویم در گزینه «۴»، مفعول «ی» جلوتر از فاعل «معلم» آمده است. (سلیمانی) (پایه دهم - درس پنجم و ششم - قواعد)
- ۲۲- گزینه «۲» - در تبدیل فعل معلوم به فعل مجهول، نایب فاعل (مفعول جمله ی دوم) با فعل مجهول باید از لحاظ جنس (مذکر و مؤنث) و عدد مطابقت داشته باشد. زمان فعل نیز تغییری نمی کند. در گزینه «۲»، زمان فعل از مضارع به ماضی تغییر یافته است که اشتباه است. (سلیمانی) (پایه دهم - درس هفتم - قواعد)
- ۲۳- گزینه «۳» - «مسرورین» در گزینه «۲»، حال محسوب می شود. دقت کنید خبر حروف مشبهة بالفعل را با حال اشتباه نگیرید. (سلیمانی) (پایه دوازدهم - درس دوم - قواعد)
- ۲۴- گزینه «۱» - بررسی گزینه ها:
- اعراب فاعل، مرفوع و اعراب مفعول منصوب است. در گزینه «۲»، «لَبُونَتَانِ مَخْتَلِفَتَانِ»، در گزینه «۳»، «طَبِيعِيَّةٌ» چون صفت تابع موصوف است و موصوف «خَزَانَاتٌ» صحیح است. در گزینه «۴» نیز، «مَنْظَمَةٌ» صحیح است. (سلیمانی) (پایه دوازدهم - درس اول - قواعد)
- ۲۵- گزینه «۳» - بررسی گزینه ها:
- گزینه «۱»: «رَاضِيًا» حال و صاحب آن «الْمُؤْمِنُ» و اسم فاعل است.
- گزینه «۲»: «مَتَأَخَّرِينَ» حال و صاحب آن «الْمَسَافِرُونَ» و اسم فاعل است.
- گزینه «۳»: «طَازِجَتًا» حال و صاحب آن «خَبْرٌ» است.
- گزینه «۴»: «مَأْيُوسِينَ» حال و صاحب آن «عَمَّالٌ» و اسم فاعل است. «عَمَّالٌ» جمع مکسر «عامل» است. (سلیمانی) (پایه دوازدهم - درس دوم - قواعد)